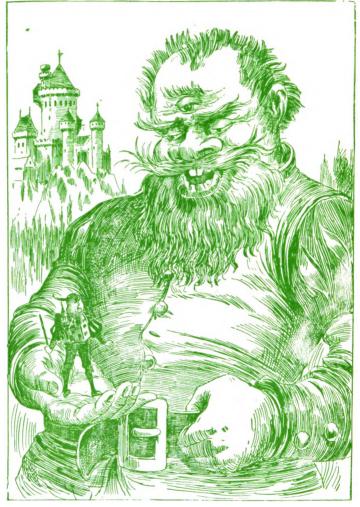


## PRINCO VANC'

Tradukita de Herbert Harris; aprobita de E. L. A.

A splendid translation of a modern fairy story. First edition going rapidly. Have you secured yours?



LA TERURA GIGANTO

Paper, 35c Green Cloth, Gold stamped 75c

THE AMERICAN ESPERANTIST CO., Inc. WEST NEWTON, MASS., USONO

## FOR THE BEGINNER

We have received so many requests for a list of text-books and literature suitable for the NEW ESPERANTIST STUDENT, that the following have been carefully selected and are especially recommended:

. .

Complete Grammar of Esperanto (Kellerman) cloth,	\$1.25
Grammar and Commentary (Cox) cloth,	.75
•• Student's Complete Text-Book (O'Connor) cloth,	.50
Esperanto at a Glance (Privat)	.15
Primer of Esperanto (O'Connor)	.10
Introduction to Esperanto (Baker)	.05
The Esperanto Teacher (Fryer)	.25
Traveller's Esperanto Manual of Conversation	.17
La Esperanta Kunulo (Wood)	.25
Handy Pocket Vocabulary (O'Connor)	.10
English-Esperanto Dictionary (Hayes-O'Connor)	.50
Tra la Jaro (Waddy) cloth,	.50
Tutmonda Lernolibro por Paroligi Esperanton	.33
Ekzercaro (Zamenhof)	.35
Fundamento de Esperanto (Zamenhof)	.50
cloth,	.70
Aladin aŭ la Mirinda Lampo (Cox)	.18
Ali Baba kaj la 40 Rabistoj (Cox)	.14
Elektitaj Fabeloj (la Fontaine)	.18
El Komedioj (Zamenhof)	.10
Ĝis la Revido (English & Esperanto)	.05
Karlo (Privat)	.15
Kolomba Premio (Dumas)	.10
Mopso de lia Onklo (Chase)	.15
New Testament in Esperanto, cloth .40; morocco	
morocco (India paper) .75; Persian Yapp,	
Patrino Anserino (Stoner)	.15
Princo Vanc' (Bates-Harris)	.35
cloth, gold-stamped,	.75
Rakonto kaj Aventuro (Hall-Barroll)	.10
Sep Ridoj (Wendell)	.25
Sinjoro Herkules	.10
Sub la Meznokta Suno (Wendell)	.35
cloth,	.50
DETAILED DESCRIPTION OF ANY BOOK L	STED
FURNISHED UPON REQUEST	

### THE AMERICAN ESPERANTIST CO. Inc.

WEST NEWTON, MASS.

## THE ESPERANTO SHOP WINDOW

Having passed the "beginner" stage, the real Esperantist desires nothing more than an interesting and valuable collection of Esperanto literature and reference books. The present difficulty in importing European commodities makes it all the more important that your library should be enlarged NOW. You will notice that prices on absolutely none of our imported books have been raised "on account of the war," in spite of the fact that business organizations in general thruout the country have used this excuse to command higher prices.

When you purchase Esperanto literature you are taking a practical method of helping the cause in both this country and Europe. Europe especially needs such help at the present time, and as the American agents of the Esperantist dealers in the unfortunate European countries, it is up to us to sell the books in which they have invested so much capital. Of course their business has been crippled,—but let's give them a chance to keep alive! Will you do your part?

These special combination offers have been compiled for YOU! If you already own one of the books in the desired combination, ask us to substitute from some other one, something that you haven't. Don't let another samideano do his part and your own also! A

### **ONE DOLLAR BILL**

brings any one of the following bundles to you, postpaid:

No. 2.       Matemika Terminaro kaj       \$1.24         Matemika Terminaro kaj       .22       No. 5.         Artefarita "Altmontarsun" Bano       .15       Amoro Kaj Psihe       .20         En Malliberejo       .14       Angla Lingvo sen Profesoro       .30         Halka       .29       Du Rakontoj       .11         Kamena Angulo       .22       Internacia Krestomatieto       .15         Unuaj Agordoj       .10       Nevo kiel Onklo       .28         Vizio de la Poeto       .06       Tradukoj Tri       .20         \$1.18       \$1.24         No. 3.       .10       Hungaraj Rakontoj       .10         Hipotezoj pri Lourdes       .20       .20       .20         Historio de la Bahaja Movado       .12       Vidindaĵoj de Bostono       .22         Manifesto de la Komunista Partio       .50       Kiel Plaĉas al Vi       .35         Şt.1.7       \$1.35       \$1.35       .45	Esperantaj Prozaĵoj Ginevra Karmen	No. 4.         20 Konsiloj pri Higenio         10 Brazilio         25 "Elpelu Lin"         35 Pri Apendicito         35 Kialo de la Vivo         4 Morto	.10 .40 .19 .10 .10 .25 .10
Matemika Terminaro kaj		-	\$1.24
No. 3.       No. 6.         El Dramoj       .10         Hipotezoj pri Lourdes       .20         Galateo       .20         Historio de la Bahaja Movado       .12         Vidindaĵoj de Bostono       .25         Manifesto de la Komunista Partio       .50         Sep Ridoj       .25	Krestomatio Artefarita "Altmontarsun" Bano En Malliberejo Halka Kamena Angulo Unuaj Agordoj	<ol> <li>Amoro Kaj Psihe</li> <li>Angla Lingvo sen Profesoro</li> <li>Du Rakontoj</li> <li>Internacia Krestomatieto</li> <li>Nevo kiel Onklo</li> </ol>	.20 .30 .11 .15 .28
El Dramoj       .10       Hungaraj Rakontoj       .10         Hipotezoj pri Lourdes       .20       Galateo       .20         Historio de la Bahaja Movado       .12       Vidindaĵoj de Bostono       .25         Manifesto de la Komunista Partio       .50       Kiel Plaĉas al Vi       .35         Sep Ridoj	\$1.	18	\$1.24
\$1.17 \$1.35	El Dramoj Hipotezoj pri Lourdes Historio de la Bahaja Movado Manifesto de la Komunista Partio Sep Ridoj	10       Hungaraj Rakontoj         20       Galateo         12       Vidindaĵoj de Bostono         50       Kiel Plaĉas al Vi         25       Ŝi Kliniĝas por Venki	.20 .25 .35
THE AMEDICAN ESDEDANTIST OF THE WEST NEWTON MASS	•		•

THE AMERICAN ESPERANTIST CO. Inc., WEST NEWTON, MASS.

# Amerika Esperantisto

### American Esperantist

Entered as second-class matter May 15, 1913, at the Postoffice at West Newton Station, Boston, Mass., under the Act of March 3, 1879.

Published Monthly by

THE AMERICAN ESPERANTIST COMPANY (Inc.)

#### WEST NEWTON, MASS.

ONE DOLLAR A YEAR Eksterlande \$1.25 (Sm. 2.50) SINGLE COPY TEN CENTS

Mallongaj verkoj, tradukaĵoj kaj novaĵoj ĉiam prefere akceptitaj. Oni ne resendas neakceptitajn manuskriptojn, se la sendinto ne kune sendis la resendpagon. La Redakcio konservas por si la rajton korekti manuskriptojn laŭbezone.

Oni donos la preferon al manuskriptoj skribitaj skribmaŝine.

<b>VOL</b> . 17	MAY, 1915	No. 2

#### EDITORIAL

We are in receipt of many letters of commendation of our efforts to improve Amerika Esperantisto and while we are gratified at these voluntary expressions of approval we realize that there is yet much to be done before it becomes an ideal publication. For every criticism made by our subscribers as to a shortcoming we can see two. It takes time to make improvements, even when we recognize the directions in which we should improve.

Amerika Esperantisto is now in the hands of its subscribers and its owners the members of E. A.N. A. You have now a joint responsibility with us in making it what it should be and its future growth depends largely upon yourselves.

Let us tell you what we want to make of it and how you can help us!

First of all we want to make it at least twice as large as it is now. As we have recently explained to you, this depends upon increase in subscriptions. Every member of E. A. N. A. should make himself a voluntary subscription agent, renew his own subscription promptly and make an attempt to gain other subscribers. When we have 5,000 subscribers we will give you a 48-page magazine every month.

Second, we want material for our columns. Good manuscript is always acceptable and good news items are always desirable. Many of you can furnish us with the former, all of you with the latter.

Third, we want more **advertisements**. You can help us in this by patronizing those who already advertise with us and by suggesting to your business friends that they consider us when placing their advertising. Advertising is spending money to get money and is in no sense philanthropy. The more copies we circulate the more valuable our advertising space will be and the more general the answering of advertisements by subscribers and readers the more likely we shall be to receive the continued patronage of old advertisers and the more new ones will find a place in our columns.

Let us work together for that 5,000 subscription list and let us get busy right now!

#### PER TONDILO KAJ GLUAĴO

Boston, Mass. "The German Government is using Esperanto, probably the best of the invented universal languages to spread the German propaganda in neutral countries. Official communications, speeches of the Kaiser, and a pamphlet called The Truth about the War have already been published in Esperanto and sent by the German Esperantists to their correspondents."

"Youth's Companion," April 1, 1915.

Detroit, Mich. In the "Free Press" of April 4, is reported an account of the lecture delivered by Dr. Sigel on "Esperanto" before the Cosmos Club of this city.

"That Esperanto should be introduced in the public schools and be made obligatory as a second course of study, was a resolution adopted Saturday evening by the Cosmos Club, 318 Woodward avenue. Copies of this resolution will be sent to the board of education." "Free Press," April 6, 1915.

**Portland, Ore.** A letter to the "Oregon Daily Journal" (April 7) from F. L. Buell, Tillamook, Ore., appeared in this paper. The receipt of "war news" in Esperanto was the theme of the article. Mr. Buell is one of our most isolated Esperantists, has taken up the study entirely alone, and has never had the opportunity to practice except to the cows and chickens on the farm. He writes " . . . Learn Esperanto from books and practice it, imagining you are speaking to



one who understands you, write letters, read Esperanto, and then be in company with an Esperantist a few hours and you can converse quite readily. . . One cannot but wonder as he progresses, how a language could ever have been invented so full of novelty, so easy to learn. All hail the day when the majority of the people get interested, take up the study and learn this beautiful and scientific language. . ."

Washington, D.C. In the Washington newspapers have appeared many favorable notices concerning the "Kolombia Unuiĝo" and on account of the advertisement given, it is hoped many new members will be added to the classes already organized.

Hoboken, N. J. According to the "New Inquirer" (April 24) we learn that P. J. Doyle of this city is the owner of the second largest private Esperanto library in the world. In the half-column article regarding this, much valuable information was given by the paper with regard to the world Esperanto movement.

Worcester, Mass. In Worcester, the local society is able to congratulate itself upon having such an able ally as the "Worcester Telegram" which in addition to many articles and stories already published, in its Sunday issue of April 18, devotes two columns with display headings to the coming Esperanto Congress in the Golden West. We appreciate the mention of both the A. E. Co. and the Association in this article, particularly as the addresses appeared, to assist possible inquirers. The "Evening Post" also contains a generous article on the change of the Congress from Edinburgh to San Francisco, a little of the history of the movement, and again a notice regarding the Central Office, with its address.

Los Angeles, Calif. "The International Esperanto Congress will hold its convention at San Francisco next August, instead of in Scotland." "Times"

**Pittsburgh, Pa.** In a letter to the "Gazette-Times" (Mar. 17) J. D. Hailman, President of the Esperanto Association of North America, approves the editorial "A Chance for Esperanto" (mentioned under Pittsburgh in the April A. E.) and shows the editor that his suggestion that the soldiers take up an international language is already in operation in the recruiting camps and in the camps of the prisoners of war. Mr. Hailman states " . . . The Esperantists on both sides are working hand in hand in this matter, thus proving they still have faith in Esperanto ideals of internationalism and brotherhood in spite of the chaos into which Europe has been plunged."

The editorial columns of this influential newspaper (Apr. 2) again give space to the international language idea, when a resume of the "Language of the Peace Agreement" (March A. E.) submitted by Mr. Hailman is favorably discussed. **Redwood City, Calif.** An editorial in the "Democrat" published in this city headed "Write It In Esperanto" presents the arguments used in the March A. E. reprint, — "The Language of the Peace Agreement."

West Point, Nebr. In the "Cuming Co. Democrat" R. G. Hulburt publishes an English translation of a post card received from a Belgian Esperantist, interned at present in Holland. The Belgian "samideano" makes a request for illustrated magazines, etc. to relieve the monotony of the interned soldier's life.

#### **KRONIKO NORDAMERIKA**

Washington, D. C. La "Kolombia Unuiĝo" kiu kunvenas ĉiusemajne, je antaŭ nelonga kunveno donacis al la Urba Biblioteko, libraron konsistantan el 56 Esperantaj libroj kaj propagandilo-folioj. Je la kunveno, Aprilon 11an, S-ro A. Mayer legis la regulojn de la Bahaii'a kredo, kaj aliaj temoj estis prezentataj de S-ro McColluni, F-ino J. H. Hoffman kaj F-ino H. L. Stone.

Detroit, Mich. Kiel anoncita en la lasta eldono de Amerika Esperantisto, D-ro Tobias Sigel paroladis antaŭ la "Cosmos Club" en ĉi tiu urbo kaj kaŭzis multe da entuziasmo kaj interesado. Oni proponis rezolucion pri la enkondukado de la internacia lingvo en la publikajn lernejojn, kiu estis kore aprobita. D-ro Sigel sciigis nin ke li tute ne esperis trovi tiom da entuziasmo kaj kunlaborado kiom li ricevis. Li nun parolados al la "Scarab Club", alia grupo de eminentuloj, pri la subjekto de internacia lingvo.

Portland, Me. La 8an de Aprilo la Progresa Rondo tre sukcese prezentis al la duajara klaso ĉe la altlernejo Esperantan programon konsistantan el kantoj, deklamoj kaj originala teatra skizeto. La ĉefaj agantoj estis F-inoj Dawson, Fenderson, Hallen kaj Winslow, kaj S-roj Manning, McDonald kaj McGorrill.

Brooklyn, N. Y. La 10an de Aprilo okazis tre grava kunveno en la aŭdejo de "Plymouth" Preĝejo, S. Brooklyn. La kunveno malfermiĝis per parolado de S-ro J. W. Morton, pri la idealista valoro de Esperanto, kiu multe interesigis la aŭdantaron. Sekvis S-ron Morton, la fama edukistino, S-ino W. S. Stoner el Pittsburgh, kiu kun sia egale fama filineto dum kelkaj tagoj restis en Nov-Jorko. Ĉeestis eble 400 personoj. Oni starigos kurson, kaj multaj jam esprimis sian deziron aniĝi. Multaj gazetoj favore raportis la aferon.

"An international auxiliary language would enlarge the horizon of man, create love, respect, tolerance and cameraderie amongst peoples and would serve one of the best means for bringing about universal peace. Esperanto contains no nationalism, jingoism or creed."

Tobias Sigel, M. D.

#### WORLD GLEANINGS

**England.** The Eighth Congress of British Esperantists will take place in Bath, May 22-25. A public reception by invitation of the Mayor will be held on the evening of the opening day, and many interesting social gatherings and business meetings are planned. On Sunday an Esperanto church service will be conducted.

In Southport, Quartermaster-Sergeant Smith was the presiding officer at an entertainment arranged by the soldiers for the members of the local group. Talks on the history and usefulness of the International Language were provided and the soldiers were urged to take up the study, thus opening to them a wider field of interest.

India. In Simla, a city located about 8000 feet above the sea, on the summit of one of the highest mountains in that region, is the meeting place of the local Esperanto group. The "group" consists of a father and his two little daughters, all enthusiastic, holding their meeting every evening, and furnishing a worthy example of faithfulness to and belief in "nia kara afero." Their propaganda work is bearing fruit, and by the number whom they are interesting there will no doubt be formed an active group in this city among the clouds.

Norway. In Kristiana the "Klubo Esperantista" has again commenced its classes, meeting weekly. Two classes are being conducted in "Urd," one for beginners and one for advanced students.

**Russia.** At the annual meeting of the Russian Commercial Union, in Moscow much discussion occurred regarding the languages used in business intercourse. S-ro M. Kalinin proposed Esperanto as the best language for international relations.

In Scelkovo an Esperanto class has been started at the local business school.

The proximity of Warsaw to the battlefield has in no measure affected the Esperanto work in this city. Three Esperanto classes are being conducted, and the local headquarters receives visitors daily.

In Tomsk the students enrolled in the Higher Courses for Siberian Women have requested that an Esperanto course be conducted. The first day opened with a membership of 20 students for this class.

Austria-Hungary. In Vienna two classes in a boys' school have been organized in the international language, having an enrollment of 80 students.

Holland. Upon opening a course of Esperanto lessons in its pages, the magazine "Soldaten-Courant" after the first lesson received 2500 requests for keys and information concerning Esperanto, —

principally from soldiers. The Catholic Group in Hertogenbosch has enrolled 650 warriors under the "verda standardo" and has 56 instructors conducting classes. The well known Belgian Esperantist writer, Maria Posenaer is instructing an Esperanto class in Domburg, at the home of the mayor. On the warship "Buffel," S-ro Uden conducts a course, having enrolled 30 sailors. An officer in Harderwijk, U. Demey, is teaching the "kara lingvo" to 20 interned soldiers.

Germany. The last catalog issued by the famous "Hag" coffee house, has appeared in Esperanto. Regular meetings of the local groups are still being held, and new classes are reported from Augsburg, Hagen and Leipzig.

Japan. The students' magazine "Cuugak Sekai" has opened a course of Esperanto lessons, using two pages in every issue. Five Japanese Exchange clubs have accepted Esperanto as an official language for their work. Three groups are working in Kokosuka, and a new class is reported from Tokŝima.

#### AL LA INTELEKTULOJ ĈIUNACIAJ

#### La Konsilantaro de la Oficejo por Internacia Paco, kunveninta en Berne, la 6an kaj 7an de Januaro, 1915, decidis eldoni la sekvantan Alvokon al la Intelektuloj Ĉiunaciaj.

Dum naŭ monatoj antikva Eŭropo spertis ĉiujn teruregojn de senkompara Milito. La korpoj de la plej fortikaj junuloj de ĉiuj regionoj kie oni sin okupis energie pri aferoj industriaj kaj de civilizacio nun fariĝis nur amaso da ruinoj. Milionoj da homoj, kiuj antaŭ nelonge estis aktivaj kaj şanaj kaj feliĉe okupiĝis pri paca laboro fariĝis kaptitoj de la morto, malsano, kripleco aŭ ili ankoraŭ lace penadas en mizero kaj malespero. Tiuj esperoj kiuj fierigis la Homaron en la komenco de la 20a jarcento malaperis — estas forgesitaj. Instigitaj de malamo kaj kolerego homoj pensas nur kiamaniere ili povas detrui tion kio hieraŭ ŝajnis esti nedifekteblaj monumentoj de senkompara epoko de progreso.

Kaj tamen — lumeto malproksima, necerta espero ekaperas en tiu ĉi sanga kaj tradegia nokto. Venos tago kiam tiu ĉi malfeliĉo devas finiĝi, kiam la racio reaŭdiĝos kaj kiam la homaj konsciencoj revekiĝos.

Ni ankoraŭ ne scias kiam venos tiu tago sed, ke ĝi devas veni ni estas certaj. Ĉiam fidi pri tiu tago de liberiĝo eble estas pli grave kaj pli humane ol sanigi la vundojn de tiuj, kiuj nun suferas pro la Milito.

Prepariĝi por tiu venonta tago en tiu ĉi tempo de ekscito kaj sango devus esti sankta devo.

Sur vin, scienculoj kaj kleruloj, sur vin, la intelektaj gvidistoj de la Homaro, kies devo estas alte teni la malfalditan standardon de civilizacio kaj ĝin flirtigi kiel viaj antaŭuloj ĝin flirtigis kun pli granda energio dum la tempoj de malfeliĉo kaj mallumo, sur vin falas tiu ĉi sankta devo, kun potenco al kiu homo malofte submetiĝis en la daŭro de la jarcentoj.

En la nuna momento homoj staras unu kontraŭ alia, plenaj de venĝemo kaj malamo, havantaj unu solan deziron — senkompate disŝiri unu la alian. Nekapablaj taksi la ligilojn kiuj unuigas ilin, ili persiste neas ilin. Sed vi, Levidoj de la Scienco kaj Arto, la edukistoj de la popoloj, esplorantoj kaj elpensantoj, vi scias ke ekzistas tiaj ligiloj, kaj ke tuj kiam malaperos tiu ĉi sanga iluzio de Milito nefleksebla leĝo instigos al la nunaj batalantoj serĉi unu la alian — trovi unu la alian.

Oni ne petas ke vi intervenu por fini la Militon aŭ devigu repaciĝon. Tion fari vi ne havas povon. La homaro povas eviti militojn sed kiam milito senkateniĝas ĝi tute ne havas povon subpremi aŭ limigi ĝin. Tamen vi povas resti nemakulitaj de la malamo. Vi povas vin deteni de juĝado kaj kulpigo, denunco kaj riproĉo. Eĉ se via koro superfluas silentu.

Se tamen, vi devas paroli, tiam penadu altigi tiun komunumon inter kiu vi pasigas vian vivon, en kies mezo vi laboris kaj kiu permesis al vi plene ellabori viajn sciencon kaj arton. Ĉar venos tago kiam tiu ĉi komunumo reviviĝos. Kaj ĉiuj kiuj igis ĝin malestimata hontos. Evitu tiajn bedaŭrojn por vi mem kaj por via popolo. Restu fidelaj al la Idealo, por ke vi partoprenu en la laboro de reunuiĝo kiu vin atendos post la Milito. Estu kiel la ĉefŝtonoj de la ponto kiuj restas nedifektaj kaj ebligos rekonstruon de la interkomunikiloj spite penadojn ilin detrui.

Vi eraras pensante ke vi devas partopreni militon kiu nur estas deviga por la militistoj. La alta sento kiu igis vin fari tian paŝon estas komprenebla. Tamen vi devas vidi la danĝeron kiu kuŝas funde de tiu eraro, kaj ĝin forlasu. Por vi la Homaro devas esti pli grava ol la Nacioj: kaj vi pli bone servas la patrolandon servante la Homaron. En la mezo de haoso vi estas antaŭdifinitaj prepari la publikan kaj moralan ordon por la Tago de Paco.

En tiu tago via grava momento estos veninta. Tiam per viaj agoj kaj paroloj vi helpos resanigi la nuntempajn sangantajn vundojn.

Por la Oficejo da Internacia Paco H. La Fontaine, Prezidanto Berne, Januaro, 1915. H. Golay, Sekretario 9

#### THE ELEVENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF ESPERANTISTS

#### August 22

#### SAN FRANCISCO 1915

August 29

The change from Edinburg to San Francisco as the Congress city for the 11a Internacia Kongreso greatly enlarges the plans and work of the local committee in San Francisco, which up to the time of acceptance of the plan by the Konstanta Komitato de la Kongresoj, had busied itself only with the affairs of the Tutpacifika Kongreso, which now, however, is merged into the larger affair. This with the E. A. N. A. congress and possibly a few meetings of the U. E. A., either officially or otherwise, will cause the week of August 22-29, 1915, to be a very important one for Esperantists.

Being held in a city where one of the greatest expositions of the world is in progress will give to Esperantists an additional reason for attending, and present indications are that all who come will feel amply repaid, both as Esperantists and visitors to the Pacific coast and the Panama-Pacific International Exposition.

From the local standpoint the committee, although somewhat new in making arrangements for a world congress, will do all that it can to make the meetings a success and enjoyable for those who attend. The work begun for the Tutpacifika Kongreso by a few, including Messrs. Parrish, Norris, Vinzent, Langille, Mrs. Parrish and Miss Van Sloun, will be continued by an enlarged committee. They had already sent out a circular of information and the Ekspozicia Fakt-Libro. Mr. Parrish, being connected with the publicity department of the Exposition has been able to do much in this line. When it became known that the 11a would convene in San Francisco a second circular was sent, with a blank form for becoming a member of the congress, with explanations as to the cost, which is \$5 for a Congress Card or \$2.50 for a Help Congress Card, also information regarding California or Exposition picture post cards and Congress stamps, and information regarding the reservation of rooms and accommodations for those who will attend the congress.

These various documents and any other information that may be desired by those who contemplate coming may be obtained by addressing "Esperanto Kongreso, San Francisco."

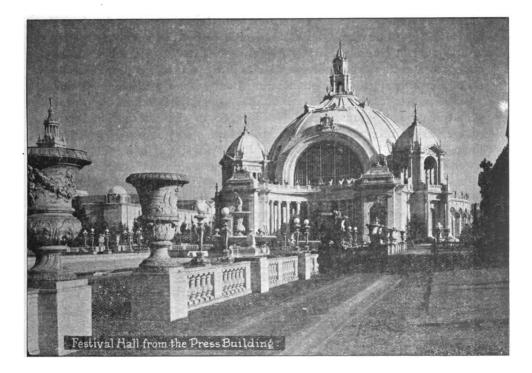
The present membership with officers of the local or organization committee is as follows:

Dr. H. W. Yemans, President; Albert Norris, Vice President; D. E. Parrish, Secretary; Miss May D. Van Sloun, Assistant Secre-

tary; H. B. Langille, Assistant Secretary; A. S. Vinzent, Treasurer; Judge Wm. R. Daingerfield, Allen H. Babcock, Mrs. D. E. Parrish, Mrs. I. J. Woolner, Mr. and Mrs. F. E. Cornish, A. J. Baker, F. A. Postnikov, W. H. Chase, Geo. H. Peterson, L. B. Stockton, J. B. Wallace.

These are mostly residents of San Francisco, although Oakland, Berkeley and a few other communities are represented.

It may be explained for the readers of Amerika Esperantisto that although there are two congresses, — the world congress of Esperantists and the E. A. N. A., — yet one congress card entitles the



holder to the privilege of the entertainments, meetings, excursions, etc., that may be arranged, as well as to all publications, badges, etc.

The various meetings will be held in the new civic auditorium in the center of the city, and there will be an Esperanto Day at the Exposition. In fact, the week will be filled with interesting events.

There will be a Guide Book for visiting Esperantists, and a souvenir badge of unusual beauty and excellence.

Considering the conditions in Europe and the somewhat disorganized state of the Esperantists there and their societies on ac-

#### AMERIKA ESPERANTISTO

count of the war, it plainly seems to be the duty of Esperantists in neutral countries, and especially in the United States, to make the 11a as great a success as possible, to keep burning here the fire of enthusiasm for the Esperanto cause which is now to a certain extent in Europe smouldering among the ashes of discord. Possibly we must confess that up to the present time the Esperantists in this country have not been at the fore in enthusiasm, in propaganda, in organization, in use of the language and in numbers. Now the opportunity is here for us to do something practical and helpful to the cause. Let us do it and do it well! In no better or more efficient manner may it be accomplished than to make the Esperanto Congress in San Francisco a great success, a worthy follower in the line of former congresses that have accomplished much, and the work and continued work of which, let us hope, will be better known and better appreciated in coming years than now. Let our yearly meetings be so successful that the world will recognize the movement, and let them continue until there shall be no further need of them and that will be when all international affairs, - commercial, sociological, scientific and religious, will be conducted in the international language, Esperanto, and the world will wonder why it was delayed so long. Then will our congresses be history written in bright pages. Then will those who love peace and strive to attain it through a common language that will give a better understanding and a kinder feeling among those of different nationalities and different speech, have the recognition that is their due. "La popoloj faros en konsento unu grandan rondon familian."

Do what you can for the success of the Congress.

"Komitatano"

F. E. Cornish

Panjo-Kion vi faris survoje, Haroldo, kiam vi iris la lernejon matene?

Haroldo-Nenion gravan. Mi renkontis la novan knabon, kiu jus ekloĝis en la apuda domo.

Panjo-Sed via instruistino skribas al mi, sciigante ke vi venis al la lernejo duonhoron malfrue.

Haroldo-Ho! Tio estas nenio. Vi devus vidi la alian knabon! Li la lernejon tute ne povis atingi.

Tradukis Ho Ho

#### THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA Central Office, Newton Centre, Mass. C. H. Fessenden. Sec.

#### DIRECTORY

President J. D. HAILMAN 310 So. Lang Ave. Pittsburgh, Pa

Vice President DR. B. K. SIMONEK 1669 Blue Island Ave. Chicago, Ill.

Secretary-Treasurer DR. C. H. FESSENDEN Newton Centre, Mass. Chairmen of Committees Publications ERNEST F. DOW West Newton, Mass. Examinations HERBERT HARRIS 10 Henry St. Portland, Me. Propaganda WM. H. HUSE 97 Mammoth Road Manchester, N. H. Special Propaganda Fund REV. J. H. FAZEL, 724Taylor St., Topeka, Kans.

Educational Director PAUL M. SCHUYLER Pickford, Mich.

#### **OUR 1915 CONGRESSES**

Two years ago a band of earnest Esperantists in California determined that San Francisco was the logical place for the 11th International Esperanto Congress and an invitation was sent to the 9th, in Bern, to that effect. To the delegates in Bern the United States seemed too far away for another congress so soon after the sixth in Washington, especially as attendance would involve not only a transoceanic but a trans-continental journey as well.

Did the T. E. K. disband and give up its plans? Not by any manner of means! It decided that it could hold a successful congress during the Exposition and its invitation to E. A. N. A. to hold the Eighth National Congress in conjunction with T. E. K. was unanimously accepted at the 7th in Chicago and it has been steadily working for an entire year to complete plans for the most elaborate and interesting convention in our history as an organization.

Complications arising from the war made it necessary to abandon Edinburgh as the congress city for the 11th and the Konstanta Kongresa Komitato thankfully sent a belated acceptance to T. E. K. of its two-year old invitation.

From Aug. 22 to Aug. 29 San Francisco will be the seat of a triple, — yes, a quadruple Esperanto Congress, for there will also be a gathering of U. E. A. members. An unusual opportunity is given to the Esperantists of Usono to get in touch with the Esperanto

. .

movement in a variety of its activities and at the same time to visit the Exposition.

Only tremendous energy on the part of T. E. K. and the expenditure of much time and money could have resulted in this honor which has been given to us. How shall we show our appreciation of this labor?

Buy a congress ticket, of course! In spite of the added expense, due to the transferring of the 11th it has been decided that there shall be but one congress ticket admitting to the privileges of the combined conventions. Let every Esperantist who can possibly afford it buy his congress ticket early, whether he expects to be present or not. At least let him buy a "Helpkongresa Karto" which will secure for him a valuable collection of reports, souvenirs, etc.

The reports of the T. E. K. committee, appearing from month to month in **Amerika Esperantisto** will show that careful attention has been given to every detail. Let us show at least a partial appreciation by our immediate and cordial support of this tremendous undertaking and the overcoming of apparently insurmountable obstacles.

A successful congress in San Francisco means that Esperanto is firmly established in Usono and that Usono will be recognized by the Esperantists of other nations as among the leaders in Esperanto activities. Heretofore we have been on probation. Let us take our place where we belong!

#### **Association Notes**

Our Club Directory is enlarging itself slowly but surely. As stated before this is a permanent department of **Amerika Esperantisto**, and every club should take advantage of the advertising space offered them at practically no expense whatever. Your club listed for one whole year — 12 times — for 25 cents! If your secretary has neglected to attend to this important matter why not call it to his or her attention without further delay? We can think of a dozen clubs at this munute whose names should appear in that list. Where are they?

As you will note in our advertising pages this month, members of our national Association have two special offers made to them, because they **are** members. The E. A. N. A. Poster Stamp for Esperanto and Peace, issued for our members is offered you at the rate of 2 sheets (48 stamps) for 25 cents. We have now completed arrangements for the E. A. N. A. button, made after a special design, for MEMBERS ONLY. Each member should own and wear this button. Special prices given to clubs, when a quantity is desired.

#### EXTRACT FROM THE CONSTITUTION OF THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA Article XI — Amendments

This Constitution shall not be amended, except by a two-thirds vote at any annual meeting of the Association. Proposed amendments must be endorsed by at least two Councilors or by at least twenty-five members of this Association, and, when so endorsed, notice of the same, giving full text of the proposed amendment, shall be published in the official organ, or sent to each member of the Association at least thirty days prior to the annual meeting, otherwise such amendment shall not be considered.

Proposed amendments to the Constitution of the Esperanto Association of North America:

Amend Art. IV, Sec. 2, by omitting the words "Sections 4 and 5, each Councilor casting one vote for each paying member in his division."

Amend Art. IV, Sec. 3, by adding the words "each Councilor casting one vote for each paying member in his division."

Amend Art. V, Sec. 1, by omitting the words "General Council" at the end of the section, and inserting the words "Executive Committee" in their stead.

Amend Art. V, Sec. 4, by omitting the word "(Atestoj)."

Amend Art. V, Sec. 5, by omitting the word "a" before the word "Committee," and inserting the words "an Executive" in its stead.

Rescind Art. VII, Sec. 5, and adopt, in its stead, the following section: "At the annual meeting of this Association, immediately after its opening session, the General Council shall meet and elect the remaining officers of the Association, the Executive Committee, and the chairmen of the three Standing Committees. It shall meet thereafter as often as it shall deem advisable, or at the call of the President."

Rescind Art. VIII, Sec. 2, and renumber the succeeding sections in the said article in accordance with this change.

Adopt the following, as a new Sec. 5, Art. VIII: "At any meeting of this Association only members of the Association, and those holding proxies for absent members, shall be present, unless by invitation of the presiding officer."

Amend Art. IX, Sec. 2, by omitting the word "the" before the words "Standing Committee" and inserting the word "a" in its stead.

We, members of the General Council of the Esperanto Association of North America, hereby endorse the above proposed amendments to its constitution.

> Herbert Harris, Henry W. Hetzel.

#### DU SONETOJ de HU I. KEYES

#### LA AMO

La sklavoj de La Amo ja atestas, Ke ĉeno kvazaŭ el forĝita oro Kunligas unu kun alia koro; Ke koroj ĝoje en katenoj restas (Sklaveco tia tiel dolĉa estas!) Kaj, gratulante sin en ĉiu horo Pri servo kunparenca kun adoro, Ekstaze sian benan sorton festas! Sed se la koro, pro kialo ia, Al tiu ora ĉeno tro streĉita Disrompon faros ĉe ĉenero ĝia, La koro kvazaŭ io malbenita Por ĉiam plendos pri mizero sia — Funebros pro feliĉo jam perdita.

#### NOKTIĜO

La roso falas; kreskas la silento; La ombroj for de l' monto jam forŝtelas Radion lastan kiu tie helas. La steloj — blovportataj de la vento Fajreroj el brulanta okcidento — Transformon tutpejzaĝan nun akcelas, Dum la animo pro sentemo ŝvelas Kaj koroj trankviliĝas je kontento. Nun restas nek nuanco nek detalo De l' multkolora bildo sunpentrita; La vidaĵaro (sub la noktvualo), Kvazaŭe per peniko nigrigita, Montriĝas bildo laŭ grandega skalo Nur mase kaj konture desegnita. 1

#### THE SCHOONER "ESPERANTO"

For many years, readers of Amerika Esperantisto have been accustomed to see at intervals in the magazine a small item regarding the schooner "Esperanto" of Gloucester, Mass. Miss J. M. Leach, of that place, having been requested for information concerning the vessel, undertook to trace the source of the name, and wrote to Capt. Asa Baker, commanding the vessel, for information. Her letter was referred by Capt. Baker to the owners, Wm. H. Jordan & Co., and in reply, Mr. Orlando Merchant, Treasurer of the Company, wrote that when this schooner was built in 1906, he wished to get a name that was entirely original and that had never been used on a fishing vessel before. Misses Alice and Annie Jordan, were then studying Esperanto, and Mr. Merchant chose "Esperanto" for the name of his boat. He states this is the only vessel bearing the name.

#### EL LA FILOZOFO DE IU

Ia foje mi estis tre feliĉa, kiam bona amiko flustris ĉe mia orelo "Avertu! Vi estas nur stulta egoisto erotika \* \* \* \*malsaĝulo."

Tiam ĉar mi sciis ke li diris la veron, mi tre malĝojiĝis ĝis la alveno de la kara Diablo kiu diris al mi:—Ne atentu lin: tio kion li diris faros al vi nenian bonon: vi ne faris vin mem, vi ne elektis viajn praulojn, nek viajn ĉirkaŭajn influojn. Ĉi tiuj determinis viajn agojn. Krome, ĉu ne la kulpoj estas al la aĵoj kiujn la Naturo projektis por siaj propraj celoj? Ĉirkaŭrigardu! Ĉu ne aliaj faras simile? Gajigu vin.

Tiam mi rekuraĝiĝis kaj diris, mi faros pli bone, kaj mi antaŭeniris farante laŭ la filmo de la sortoj.

"Ni estas alligitaj al la rado."

#### El la Aina tradukis

J. W. Snider

Noto de la tradukinto: Respondante al multaj demandantoj; **Iu** estis viro kiu loĝis sur la tero antaŭ multaj jarcentoj. Lia sola verko estis formanĝata de kozaka ĉevaleto dum la Boksista ribelado. Li lasis grandan familion. Kelke da posteuloj nun sidiĝas sur Eŭropaj tronoj. La saĝa amiko jam ne flustras la veron ĉe la oreloj sed la Diablo ankoraŭ ilin flatas.

#### **OUR GUESTS**

Among recent visitors to the Esperanto Office, West Newton, Mass., were H. R. Peterson (Conn.), R. Goodland (Mass.) M. Amster (III.), Herbert Harris (Me.), Ko Fo (Mass.) and Arthur Brooks Baker, ex-Editor, A. E. (N. Y.).

#### **KIEL ONI FARIĜAS DENTISTO**

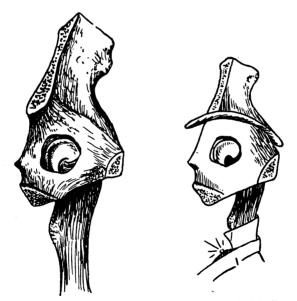
#### de Lehman Wendell

Unue eble estus bone klarigi kial mi fariĝis studento unu fojon plu; mi, plenkreskulo, kiu jam estas sufiĉe aĝa por posedi edzinon, hejmon, riĉon. Ha! jen la sekreto; edzino, hejmo, riĉo, - en tiuj ĉi tri vortoj kuŝas la klarigo. Kiel aliaj viroj, mi sopiris al belega edzino (pardonu mian senkaŝemecon), sed por kapti tian estaĵon oni bezonas heimon, kaj por konstruigi heimon oni bezonas monon. Bedaŭrinde, mono estis por mi ĉiam tro malabunda en okcidenta Usono, kie mi loĝis, kaj tial mi fine forlasis mian hejmon kaj venis al ŝtato Minesoto, urbo Mineapolo, por tie serĉi laboron, monon kaj la alian aferon pri kiu mi supre parolis. Sed laboron mi ne trovis. Sajnas ke la aferistoj tie ĉi neniam aŭdis la vorton laboro, ĉar kiam ajn mi demandis laboron mi nur vidis kapskuon. Mi piediris 238 mejlojn sercante laboron, sed ciam la sama rezultato. Unu tagon post tridekmejla marŝado tra la urbo mi sidiĝis sur la trotuaro, elprenis el mia poŝo pecon da kreto kaj komencis kalkuli sur la pavimo. Mi kalkulis jene: ŝuoj kostas kvar dolarojn; mi eluzos po unu paro en ĉiu semajno; konstanta marŝado pligrandigas la apetiton, kaj granda apetito postulas dikan monujon. Konkludo: ne plu sercu laboron. Vere brilanta ideo, ĉu ne? Sed, kion fari sen laboro? Profunda meditado nun komenciĝis kaj multaj ideoj venis al mi en la kapon. Mi pensis ke eble estus bone fariĝi almozulo kaj iri de domo al domo almozpetante, sed antaŭ ol fari definitivan decidon mi iris al la urba biblioteko kaj serĉis statistikojn pri tiu profesio kaj trovis ke ĝi ne estas multe pli bona ol la leĝa profesio. Mi pensis ke eble estus bone preni ĉevalaĉon kaj fivagonon kaj kolekti ĉifonojn, aŭ starigi fruktvendejon en angulo de strato, aŭ fariĝi ĵurnal-bubo, sed ĉiuj tri profesioj estis superplenaj je kandidatoj kaj tial mi iris al la hejmo de mia frato, prunteprenis bonegan manĝon kaj iris liten. Dum la nokto mi rememoris ke amiko mia, dentisto, jam antaŭ kelkaj jaroj konsilis ke mi studu la dentistarton, kaj li eĉ promesis helpi min finance. Ju pli mi pensis pri la propono des pli bona ĝi ŝajnis kaj la sekvantan tagon mi vizitis la universitaton kaj kiel rezultato de tiu vizito mi fine enskribiĝis en la universitata Kolegio de Dentistarto. Jen mia historio, -- iomete stranga, eble, sed vera.

La klaso estas granda, konsistanta el cent gestudentoj. Jes, mi diras ge- ĉar ok estas fraŭlinoj. Imagu fraŭlinon eltiranta dentegon el la buŝo de ebria vagulo; certe ne agrabla penso; sed, tamen, tio ne koncernas min aŭ vin, kaj se plaĉas al ili eltiri dentaĉojn lasu la anĝel-

ojn tion fari. La studentoj venis el diversaj partoj de la mondo; el Svedujo, Norvegujo, Germanujo, Rusujo, kaj el multaj Usonaj ŝtatoj. Unu sinjoro venis el Varsovio. Li estas Esperantisto kaj konas La Majstron, Kabe, Belmont, kaj aliajn famulojn. Kiam ajn ni interparolas en la internacia lingvo la aliaj studentoj aŭskultas per "streĉitaj" oreloj kaj la okuloj elstaras kiel nefirmaj butonoj sur surtuto. Ili ne povas kompreni kiel mi, flavkapulo, povas paroli kun Judo en nekonata lingvo, kaj ju pli ni babilas des pli iliaj buŝoj malfermiĝas, ĝis ili ĉiuj aspektas kiel kantantaj ranoj. Mi ofte parolas pri Esperanto al miaj samklasanoj kaj ili ĉiam tiel interesiĝas ke mi eble organizos klason la proksiman jaron.

Pri miaj studoj mi povus skribi tutan libron sed ne estas mia intenco tiamaniere tedi la legantojn de Amerika Esperantisto kaj tial kelke da paĝoj sufiĉas. Mia plej malfacila studo estas anatomio. Ne



La kokso, sen muskoloj, kiel ĝi aspektas al kuracisto kaj al karikaturisto

sufiĉas ke ni nur supraĵe studu homon; ni devas plej profunde scii ĉion pri li, ĉar la profesoroj tie ĉi ŝajnas pensi ke se oni ne povas detale priskribi la piedfingrojn, ekzemple, oni ne povas eltiri denton. Profesoro, laŭ mia opinio, estas stranga estaĵo; li estas tro postulema. Mi vetas cigaraĉon ke mi povus eltiri denton eĉ se mi neniam vidus piedfingron. Profesoro, mi diris, estas stranga estaĵo. Vi, kiu legas tion ĉi, ankaŭ estas stranga estaĵo. Kial? Aŭskultu!

#### Jen Estas Vi

La ordinara viro (aŭ virino; estas negrave) konsistas el la samaj substancoj trovataj en 1200 ovoj. Sin trovas en li sufiĉe da gaso por plenigi balonon kaj porti lin super la nubojn. Li enhavas sufiĉe da fero por fari kvar ordinarajn najlojn. El lia graso oni povus fabriki 75 kandelojn. Troviĝas en li sufiĉe da fosforo por fari 8,064 skatoletojn da alumetoj. Ankaŭ troviĝas en li 45 litrojn da akvo, 6 kulerojn da salo, sukerujon da sukero (paranteze mi volas aldoni ke mi konas fraŭlinon kiu sendube enhavas barelon da sukero, ŝi estas tiel dolĉa. Ne ridu, mi petas). Viro havas 500 muskolojn, 200 ostojn, 18 litrojn da sango, 60 metrojn de vejnoj, 7 metrojn de intestoj. La koro estas duobla pumpilo, kiu en la daŭro de 24 horoj pumpas 16,000 kilogramojn da sango.

Por faciligi miajn studojn mi havas skeleton en mia ĉambro kaj mi jam sentas ameton al mia samĉambrulo. Mi nomas lin "Bill." Bill estas tre silentema viro. Li ne povas paroli iun lingvon; eĉ Esperanto ŝajnas al li tro malfacila. Sed Bill povas ridi, kredu min,-de unu orelo ĝis la alia, kaj li neniam laciĝas tion fari. Kion ajn mi faras, Bill nur ridas. Mi studas; li ridas. Mi manĝas; Bill ridas. Mi dormas kaj ronkas; li daŭrigas sian ridadon. Mi eliras el mia ĉambro kaj faras promenadon, sed Bill restas hejme kaj preskaŭ krevigas sian kapon per ridado. Jes, vere, li estas tre stranga viro. Bill ankaŭ estas filozofo. Kiel mi jam diris, li estas mutulo kaj ne parolas iun lingvon, kaj, tamen, li povas multe diri per siaj du grandaj okul-kavoj. Li ĉiam rigardas min tiel mistere, tiel kviete, tiel persiste, ke iafoje frostotremo trakuras mian spinon. Unu tagon mi vidis klare ke Bill volas paroli al mi. Li rigardis min per tiaj traborantaj okuloj ke mi fine demetis mian libron kaj rigardis lin rekte en la okuloj. Tiam li ekparolis per siaj okuloj.

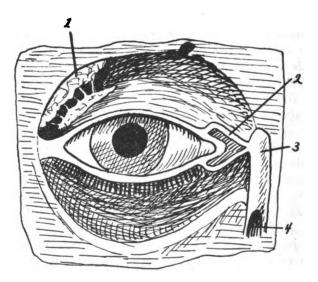
"Kia stranga mondo," li diris, "estas tiu sur kiu vi loĝas! Ĝi estas nur sensignifa polvero inter la aliaj ĉielaj korpoj. Sur tiu ĉi polvero troviĝas mikroskopaj estaĵoj, kiujn oni nomas homoj. Ili estas strangaj kreitaĵoj, ridinde strangaj. Ili laboras kiel formikoj, konstruante kaj elpensante, elpensante kaj konstruante. Per mirinda intelekto ili konstruas belegajn urbojn, kiujn ili lumigas per lumo pli stranga ol sunlumo; sur veraj palacoj ili iras tien kaj reen sur la maro, sen veloj, sen remiloj; ili flugas super la nuboj kiel birdoj, kaj naĝas en la profundaĵo de la maro kiel fiŝoj. Per mirindaj senĉevalaj veturiloj ili povas tiel rapidege veturi ke distanco ne plu ekzistas. Per strangaj fadenoj, kiujn ili streĉas de unu kontinento al alia, ili povas interparoli, kvankam ili estas malproksime unu de la alia je miloj da mejloj. Vere ili havas la povon de dioj. Sed meze de ĉio, io sensignifa okazas kaj kiel fulmofajro unu nacio sin ĵetas kontraŭ alia. Kiel sovaĝaj bestoj ili buĉas unu la alian, kaj ĉio kion ili dum tiom da jaroj faris detruiĝas, kaj post la buĉado kaj sangoverŝado ili devas unu fojon plu komenci en la komenco, konstruante kaj elpensante. Kiaj idiotoj! Kiaj azenoj!" Dirinte tion li ekridis tian vastan sarkasman ridon ke mi tremis de kapo ĝis piedo. Jes, Bill estas filosofo.

La unuan de Decembro estis memorinda tago kaj neniam mi forgesos ĝin. Tiun tagon ni komencis sekcadon. Kaj kio estas sekcado, vi demandas vin. Ĝi estas la lerta eltranĉado de muskoloj, nervoj, vejnoj, arterioj, kaj tiel plu, el homa korpo, por ke oni povu pli bone studu ilin. Por tion fari kompreneble oni bezonas kadavron, kaj kadavrojn ni certe trovis, tridek ses entute. Sed mi devas pli malrapide disvolvi mian rakonton aŭ eble vi svenos pro teruro. Tial ni parolu pri vestaĵoj, kiel faras la fraŭlinoj. Ĉiu membro de la klaso estis vestita per longa blanka supervesto kaj ĉiu portis skatoleton da akraj tranĉiloj. La fraŭlinoj kaj kelkaj sinjoroj surhavis blankajn ĉapeletojn. Ni estis tre silentemaj. Neniu parolis; neniu ridis; estis kvazaŭ ni baldaŭ partoprenus en funebro. La manoj de la sinjoroj iomete tremis, kaj la vizaĝoj de la fraŭlinoj estis palaj kiel novelavita naztuko. Fine la oka sonoris kaj ni sciis ke nun ni devas eniri la sekcad-ĉambrojn. La klaso estis dividita en tri sekciojn kaj ĉiu sekcio havis apartan ĉambron. Kuraĝa kiel leono mi eniris mian. Ĉielo, kia vidaĵo! Neniam, mi forgesos, eĉ se mi vivus mil jarojn. Mi vidis ses ferajn tablojn kaj sur ĉiu tablo kuŝis nuda kadavro, rigardanta tre atente la plafonon. Ciuj ses estis malbelaj preter vortpovo. La odoro estis pli forta ol la odoro de putranta hundo, mortinta en April kaj kuŝanta en la strato ĝis Aŭgusto. Ĝi estis miksaĵo de putranta karno, karbola acido kaj kreosoto. Mi volis forkuri kaj neniam plu reveni, sed estis senutile ĉar mi jam pagis mian kotizaĵon al la universitato. Tial mi fermis miajn okulojn, por tiel diri, kaj elprenis miajn tranĉilojn. Ni komencis sekcii la ventron kaj mi trovis ke la muskoloj de la ventro aspektas kaj ankaŭ odoras kiel bone bolita porkaĵo. Tion ankaŭ diras la profesoroj, kaj tial ne estas simpla imago. Mi kompreneble ne plu povas manĝi porkaĵon.

Unu tagon io mirinda okazis. La muskoloj de la ventro estis eltranĉitaj kaj delikata membrano kuŝis sube, kovrante la internajn organojn. Kun granda intereso mi laboris, fine trovis ion, kion mi tute ne komprenis kaj devis iri al mia sekcad-libro por trovi klarigon. Kiam mi revenis al la kadavro mi preskaŭ ŝtoniĝis pro surprizo. La membrano de la ventro malrapide kaj ritme leviĝis kaj malleviĝis. Mi ne povis kredi miajn proprajn okulojn kaj mi demandis mian kunulon ĉu li ankaŭ vidas. Jes, li vidas. La kadavro spiras. Ni vokis aliajn studentojn kaj ankaŭ ili vidis la spiradon. Meze de la komuna konsterno ni trovis la kaŭzon. La studento kiu laboris sur la alia flanko de la kadavro uzis sian tranĉilon tiamaniere ke li ritme enŝovis la ripojn, kaj kiam ajn li ekŝovis, la membrano moviĝis. Tiel spiris la kadavro.

Sekciisto ĉiam portas kun si la odoron pri kiu mi parolis. Kien ajn mi iris la odoro sekvis kiel fidela hundo. Eble mi iris laŭ la strato, renkontis ĉarman fraŭlinon kaj haltis por skui ŝian etan manon kaj babili. Kaj ĵus kiam mi etendis mian manon ŝi ekflaris la odoron, kaj tiel rapidege ekforkuris ke mi povis nur vidi rapide svingantajn brakojn kaj krurojn.

Mi volas aldoni ke spite malagrablaĵoj ni iom post iom kutimiĝis al sekcado, kaj iafoje ni eĉ tagmanĝas en la samaj ĉambroj. Kadavro ne plu estas io abomena, sed male ĝi estas mirinda maŝino kiun oni studas kun plej alta plezuro kaj profito.



Nun, se la pli maljunaj legantoj pardonos min, mi diros kelkajn vortojn al la gejunuloj. Ni diru do ke fraŭlino perdis sian fontanplumon aŭ sian naztukon aŭ ian ajn negravaĵon. Ŝi tuj komencas plori. Ni diru plue, ke juna sinjoro iras al sia amikino por peti ŝian manon, kaj ŝi diras "ne." Li ekploras. Nu, ĉu vi komprenas kial ili ploras? Vi eble respondos per tre kutima esprimo kaj diros ke ili tion faras ĉar la koro iĝis peza pro malĝojo, sed tio estas absurda. Nenia ŝanĝo okazis en la koro, absolute nenia; ĝi havas precize la saman pezon kiel antaŭe, kaj tial vi ne devus kulpigi tiun kompatindan organon. Ne, kiel mi jam diris pli frue en mia rakonto, la koro estas nur simpla pumpilo kaj iu ajn idioto scias ke pumpilo havas nenion

por fari rilate al amindumado. La afero havas alian kialon kaj se vi rigardos mian bildon mi klarigos. La bildo, mi volas diri, estas de mi mem. Ĉu mi ne havas belan okulon? En la bildo vi trovos la jenajn: 1. larm-glando; 2. larm-tubetoj; 3. larm-sako; 4. nazo-larm-kondukilo (la lasta troviĝas en la nazo mem). Nu, kiam la fraŭlino diras "ne" kaj la sinjoro ekploras certa nervo stimulas la larm-sakon kaj ĝi eligas larmojn. Ili fluas laŭ la okulo ĝis la larm-tubetoj kaj per ili estas kondukataj al la nazo-larm-kondukilo kaj kiam ĝi iĝas tro plena la larmoj enfluas en la nazon kaj la junulo devas preni sian naztukon kaj blovi sian nazon. Sed se la sinjoro ploregas eble la larmoj ne povas sufiĉe rapide enflui en la larm-tubetojn kaj tiam ili fluas laŭ la vangoj kaj kolektiĝas sur la pinto de la nazo. Simpla klarigo, ĉu ne?

Vi eble miros kial mi tiel multe skribas pri anatomio, sed mi tion faris ĉar ĝi estas la plej grava studo kiun ni havas la unuan jaron. Ĝi estas la fundamento de nia profesio, kaj la tutan unuan jaron ni povas nek dormi, nek manĝi, nek viziti, sen konstanta cerbumado pri nia anatomio.

Ripozi sen movet'. Kun unu sola devo, Sidanta sur montet', Ho, se mi estus roko,

Mi dormus nek, mi manĝus nek, Mi eĉ ne lavus min; Mi sidus tie jarojn mil Ripozante, kredu min.

#### La Usonaj Insuloj

Sendube oni surpriziĝos lernante ke la Usona Standardo flirtas super ok mil insuloj. Laŭ raporto ricevita de la Nacia Geografia Societo, ilia loĝantaro egalas dek milionojn. Kvarcent milionoj da dolaroj el Amerika kapitalo estas procente donitaj en ĉi tiuj insuloj, kaj ĉiujare ili sendas al Usono produktaĵojn je la valoro de cent miliono. "Porto Rico," "Hawaii" kaj la "Alaskan" Insuloj montras mirigindan plivastiĝon de kiam ili alvenis sub la "Steloj kaj Strioj." Antaŭ dekkvin jaroj estas nur unu lernejo en Porto Rico. Nuntempe preskaŭ ducent mil geknaboj estas studentoj en la lernejoj. 365,000 tunoj da sukero estas produktataj ĉiujare kontraŭ 65,000 dum la Hispana reĝimo. Hawaii montras similan prosperecon.

Tradukis el "The American Boy"

Digitized by Google

Li—Fraŭlino Smith, ĉu vi amas bestojn? Si—Ĉu vi deziras komplimentojn?

"Cu vi loĝis tie ĉi vian tutan vivon?" demandis vojaĝanto al kamparano.

"Ne ankoraŭ," estis la respondo.

-W. H. H.

#### CLUB DIRECTORY

BERKELEY, CALIF.NEWBerkeley Esperanto-Rondo, Berkeley H. S.<br/>A. S. Vinzent, Sec'y, 2429a Ellsworth St.,<br/>Meets every Monday, 8.00 P. M.Bron<br/>C. C.CHICAGO, ILLS.NEWLa Gradata Esperanto-Societo, Dvorak Park<br/>Fr. Kovarik, 2502 S. Kedzie Ave., Sek.<br/>La Esp. Oficejo, 1669 Blue Island ave.<br/>F-ino R. Votlučka, 1539 W. Jackson Blv. Sek.<br/>Kunvenas 2an kaj 4an sab. ĉiumonate.POR<br/>Portl<br/>HerbCINCINNATI, OHIO.<br/>Cincinnati Esperanto Soc., 629 Vine Street.<br/>A. F. McKinney, Sec. L. B. Harrison Hotel.Skand<br/>Skand<br/>Skand<br/>Skand<br/>Mortl<br/>HerbCLEVELAND, OHIO.<br/>La źamenhofa Klubo.<br/>F-ino L. B. Weber, Sek., 2036 W. 48th St.WOR<br/>Busir<br/>Salt<br/>Mrs.<br/>everybody, daily 7 A. M.\_9 P. M., except Tues.<br/>and Fri. Classes meet Tues. and Fri., 8-10<br/>P. M.<br/>La Pola Esp. Unuiĝo, ĉiusemajne, Magnus<br/>Butzis Library, Harper & E. Grand Blvd.

NEW YORK (Bronx) N. Y. Bronx Esperanto Society, Morris H. S. C. C. Coigne, Sec'y, 243 Bedford Pk. Blvd.

NEW YORK, (Manhattan) N. Y. The New York Group, Wash. Irving H. S., Jos. Silbernik, Sec'y, 240 E. 19th St.

PORTLAND, ME. Portland Esperanto Society, Trelawny Bldg., Herbert Harris, Sec'y, 10 Henry St.

ROCKFORD, ILLS.

Skandinava Esperanto-Instituto, 417 7th St. Joseph Johnson, Sec'y, 2315 Parmele St.

WORCESTER, MASS.

Worcester County Esperanto Society Business Institute, every Friday, 8.00 P. M.

SALT LAKE CITY, UTAH. Salt Lake Esperanto Club, Mrs. F. M. McHugh, Sec., 4002 So. State St.

#### STATEMENT OF OWNERSHIP, ETC.

Of Amerika Esperantisto, published monthly at West Newton, Mass., required by the Act of August 24, 1912

Editor, C. H. Fessenden, M. D., Newton Centre, Mass.

Managing Editor, same.

Business Manager, same.

Publisher, The American Esperantist Co., Inc., West Newton, Mass.

Owners: (If a corporation, give names and addresses of stockholders holding 1 per cent or more of total amount of stock).

The Esperanto Association of North America, Inc., Newton Centre, Mass., Ernest F. Dow, West Newton, Mass.

Known bondholders, mortgages, and other security holders, holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities: None.

(Signed) C. H. Fessenden, Business Manager. Massachusetts, ss. Sworn to and subscribed before me this 5th day of April, 1915.

(Seal) Fred R. Campbell, Notary Public.

My commission expires Jan. 1, 1920.

Kelnero: Ĉu vi deziras laktukon?

Gasto: Nepre ne. Mi ja neniam manĝis tukon, certe ne laktukon, kaj mi ne komencos nun. —Ho Ho.

#### ORDER BLANK

The American Esperantist Co., Inc., West Newton, Mass.

Please send me at once, to above address, the books, etc., checked below, for which I enclose the sum of \$.....

Name .....

Address .....

Year's subscription to the monthly magazine,

AMERIKA ESPERANTISTO, \$1.00

COMPLETE GRAMMAR OF ESPERANTO (Kellerman), with vocabularies, \$1.25 postpaid

Combination of one year's subscription to AMERIKA ESPERANTISTO with copy of COMPLETE GRAMMAR OF ESPERANTO, \$2.00

Send me also Complete catalog of Text-books and Literature

10c.

#### **APPLICATION FOR MEMBERSHIP**

Fill out this application legibly and mail to Dr. C. H. Fessenden, General Secretary, The Esperanto Association of North America, Newton Centre, Mass.

I hereby apply for membership in The Esperanto Association of North America, and indicate by placing X in the column at the right the extent to which I will be able to cooperate in the work of said Association.

Name .....

Address .....

••••••••••••••••

Active Membership, 50 cents enclosed	
Special Membership, \$2.50 enclosed	
Sustaining Membership, \$10.00 enclosed	
I shall be glad to assist in the work of propaganda, and wish you to notify the nearest propaganda leader of the Association	

# ΑĈΟ

## THE LATEST ESPERANTO GAME EVERYBODY'S PLAYING IT!

Finest Quality Cards. Complete Directions for Playing 50c

## JUST SAY

## "Send me a Coupon Ticket"

The easy, practical, economical way to

buy books

\$5.50 for \$5.00

### The American Esperantist Co., Inc.

West Newton, Mass.

Date ..... A. S. Vinzent, Treasurer, Tutpacifika Esperanta Kongreso San Francisco, California. I the undersigned desire to become a member of the Tutpacifika Esperanta Kongreso and enclose check to cover the following; money order transpagilo .....Congress Card (s) ......@.\$5.00......\$ .....Helpkongresa Card (s) .@.\$2.50..... \$.....for....room (s) .....@.\$5.00..... Guarantee Fund \$ Please reserve in my name....room (s) in private family hotel at about \$.... apartments per day, said reservations to begin ..... (date) Name ..... (Mr., Mrs., or Miss) Address ..... City ..... State .....



# KIEL PLACAS AL VI

The leather edition of this wonderful Shakesperean translation is fast becoming exhausted, and another will positively not be issued. We have a few copies of this book remaining on hand, beautifully illustrated, bound in flexible green leather and gold stamped, which we are offering at

## \$1.00 Each

A de luxe edition, satisfying the most fastidious taste ORDER TODAY - QUANTITY LIMITED

THE AMERICAN ESPERANTIST COMPANY, Inc. West Newton, Mass.

### MEMBERS OF THE

# Esperanto Association of North America

## THE POSTER STAMP FOR ESPERANTO AND PEACE

Special to you, 2 Sheets, 48 Stamps, 25 Cents

THE "E.A.N.A." BUTTON

White Celluloid, with Star and E. A. N. A. stamped in Green SMALL, NEAT, NEW !

5 Cts. Each

THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA, Inc. Newton Centre, Mass.